

Jos

Chapter 17

Hindi Interlinear

Reference: Hindi Easy-to-Read Version

אָבִי	מְנַשֶּׁה	בְּכוֹר	לְמָכִיר	יוֹסֵף	בְּכוֹר	הוּא	כִּי-	מְנַשֶּׁה	לְמִטָּה	הַגּוֹרֵל	וַיְהִי	1
पिता	मनश्शे	पहलौठा	माकीर-को	यूसुफ	पहलौठा	वह	क्योंकि-	मनश्शे	गोत्र-को	चिट्ठी	और-थी	
H0001	H4519	H1060	H4353	H3130	H1060	H1931		H4519	H4294	H1486	H1961	
		וְהַבָּשָׂן:	הַגִּלְעָד	לּוֹ	וַיְהִי-	מִלְחָמָה	אִישׁ	הָיָה	הוּא	כִּי	הַגִּלְעָד	
		और-बाशान	गिलआद	उसका	और-था-	युद्ध	पुरुष	था	वह	क्योंकि	गिलआद	
		H1316	H1568		H1961	H4421	H0376	H1961	H1931		H1568	

तब मनश्शे के परिवार समूह को भूमि दी गई। मनश्शे यूसुफ का प्रथम पुत्र था। मनश्शे का प्रथम पुत्र माकीर था जो गिलाद का पिता था। माकीर महान योद्धा था, अतः गिलाद और बाशान माकीर के परिवार को दिये गए।

וַלְבָנָי	חֵלֶק	וַלְבָנָי	אַבְיֵעֶזֶר	לְבָנָי	לְמִשְׁפַּחָתָם	הַגּוֹתְרִים	מְנַשֶּׁה	לְבָנָי	וַיְהִי	2
और-पुत्रों-को	हेलेक	और-पुत्रों-को	अबीएजेर	पुत्रों-को	कुलों-के-अनुसार	बाकी	मनश्शे	पुत्रों-को	और-था	
	H2507		H0044		H4940	H3498	H4519		H1961	
בְּנֵי	מְנַשֶּׁה	בְּנֵי	אַלְהָה	וַלְבָנָי	הַפֶּר	וַלְבָנָי	שֶׁכֶם	וַלְבָנָי	אַשְׁרֵי־אֵל	
पुत्र-	मनश्शे	पुत्र	ये	और-पुत्रों-को	हेपेर	और-पुत्रों-को	शेकेम	और-पुत्रों-को	असरीएल	
	H4519		H0428	H8061			H7928		H0844	
							לְמִשְׁפַּחָתָם:	הַזְּכָרִים	יוֹסֵף	
							कुलों-के-अनुसार	पुरुष	यूसुफ	
							H4940	H2145	H3130	

मनश्शे के परिवार समूह के अन्य परिवारों को भी भूमि दी गई। वे परिवार अबीएजेर, हेलेक, अस्त्रीएल, शेकेम, हेपेर और शमीदा थे। ये सभी मनश्शे के अन्य पुत्र थे, जो यूसुफ का पुत्र था। इन व्यक्तियों के परिवारों के परिवारों ने कुछ भूमि प्राप्त की।

לּוֹ	הָיוּ	לֹא-	מְנַשֶּׁה	בְּנֵי	מָכִיר	בְּנֵי	גִלְעָד	בְּנֵי	הַפֶּר	בְּנֵי	וַלְדֵי־לִפְחָד	3
उसके	थे	नहीं-	मनश्शे	पुत्र-	माकीर	पुत्र-	गिलआद	पुत्र-	हेपेर	पुत्र-	और-सलापहाद-को	
	H1961	H3808	H4519		H4353		H1568				H6765	
וַתִּרְצָה:	מִלְכָּה	הַגְּלָה	וְנֹא	מַחְלָה	בְּנֵי	שְׁמוֹת	וְאֵלֶּה	בְּנֵי	אִם-	כִּי	בְנֵים	
और-तिर्सा	मिल्का	होग्ला	और-नोआ	महला	बेटियों-उसकी	नाम	और-ये	बेटियां	सिवाय-	कि	पुत्र	
H8656	H4435	H2295	H5270	H4244	H1323	H8034	H0428	H1323				

सलोफाद हेपेर का पुत्र था। हेपेर गिलाद का पुत्र था। गिलाद माकीर का पुत्र था और माकीर मनश्शे का पुत्र था। किन्तु सलोफाद को कोई पुत्र न था। उसकी पाँच पुत्रियाँ थीं। पुत्रियों के नाम महला, नोआ, होग्ला, मिल्का और तिर्सा थे।

הַנְּשִׂאִים	וַלְבָנָי	נֹון	בְּנֵי	יְהוֹשֻׁעַ	וַלְבָנָי	הַכֹּהֵן	אַלְעָזָר	לְבָנָי	וַחֲקָל־בְּנָה	4	
हाकिमों	और-सामने	नून	पुत्र-	यहोशू	और-सामने	याजक	एलआज़र	सामने	और-निकट-आई		
	H6440	H5126		H3091	H6440	H3548	H0499	H6440	H7126		
לָהֶם	וַיִּתֵּן	אַחֵינוּ	בְּתוֹךְ	נַחֲלָה	לָנוּ	לָתֵת-	מִשָּׁה	אֶת-	צַוּוּהָ	יְהוּוָה	לְאָמֹר
उनकी	और-दिया	भाइयों-हमारे	बीच-में	विरासत	हमें	देने-को	मूसा	को	आज्ञा-दी	यहोवा	कहकर
	H5414	H0251	H8432	H5159		H5414	H4872	H0853	H6680	H3068	H0559
				אַבְיָהֵן:	אָחָי	בְּתוֹךְ	נַחֲלָה	יְהוּוָה	פִּי	אֶל-	
				पिता-उनके	भाइयों	बीच-में	विरासत	यहोवा	मुंह	के-वचन	
				H0001	H0251	H8432	H5159	H3068	H6310	H0413	

पुत्रियाँ याजक एलीआज़र, नून के पुत्र यहोशू और सभी प्रमुखों के पास गईं। पुत्रियों ने कहा, “यहोवा ने मूसा से कहा कि वे हमें वैसे ही भूमि दें जैसे पुरुषों को दी जादी है।” इसलिए एलीआज़र ने यहोवा का आदेश मानते हुए इन पुत्रियों को भी वैसे ही भूमि मिले, जैसे अन्य पुरुषों को मिली थी।

5	וַיִּפְּלוּ और-गिरे	חֲבָלֵי- रस्सी-	מִנְשָׁה मनश्शे	עֶשְׂרָה दस	לָבַד अलग	מֵאֲרָץ देश-से	הַגִּלְעָד गिलआद	אֲשֶׁר जो	מֵעֵבֶר पार	לִירְדֵן: यरदन
	H5307	H4519	H6235	H0905	H0776	H1568	H1316	H5676	H3383	

इस प्रकार मनश्शे के परिवार के पास यरदन नदी के पश्चिम में भूमि के दस क्षेत्र थे और यरदन नदी के दूसरी ओर दो अन्य क्षेत्र गिलाद और बाशान थे।

6	כִּי क्योंकि	בָּנוֹת बेटियां	מִנְשָׁה मनश्शे	נָחֳלוֹ पाई	נַחֲלָה विरासत	בְּתוּךָ बीच-में	בְּנֵי- पुत्रों-उसके	וְאֲרָץ और-देश	הַגִּלְעָד गिलआद	הָיְתָה हुआ	לְבָנָי- पुत्रों-को	מִנְשָׁה मनश्शे
	H1323	H4519	H5157	H5159	H8432	H0776	H1568	H1961	H4519			

הַנְּזוּתָרִים:
बाकी
[H3498](#)

मनश्शे की पौत्रियों को वैसे ही भूमि दी गई जैसे मनश्शे के अन्य पुरुष सन्तानों को दी गई थी। गिलाद प्रदेश मनश्शे के शेष परिवार को दिया गया।

7	וַיְהִי और-थी	גְּבוּל- सीमा-	מִנְשָׁה मनश्शे	מֵאֲשֶׁר आशेर-से	הַמִּקְמָתָת मिकमतात	אֲשֶׁר जो	עַל- पर-	פָּנָי सामने	שָׂכָם शकेम	וְהָלָךְ और-चली	הַגְּבוּל सीमा	אֶל- की-ओर
	H1961	H1366	H4519	H0836	H4366	H0413	H6440	H7927	H1980	H1366	H0413	

הַיְמִין
दाहिने
 אֶל- की-ओर | יָשְׁבוּ निवासियों | תְּפוּחַ: एन-तप्पूह | [H5887](#) | [H3427](#) | [H0413](#) | [H3225](#) |

मनश्शे की भूमि आशेर और मिकमतात के क्षेत्र के बीच थी। यह शकेम के निकट है। इसकी सीमा दक्षिण में एनतप्पूह क्षेत्र तक जाती थी।

8	לְמִנְשָׁה मनश्शे-का	הָיְתָה हुआ	אֲרָץ देश	תְּפוּחַ तप्पूह	וְתְּפוּחַ और-तप्पूह	אֶל- पास	גְּבוּל सीमा	לְבָנָי पुत्रों-को	אֶפְרַיִם: एफ्रैम
	H4519	H1961	H0776	H0413	H0413	H1366	H4519	H0669	

तप्पूह की भूमि मनश्शे की थी किन्तु तप्पूह नगर उसका नहीं था। तप्पूह नगर मनश्शे के प्रदेश की सीमा पर था और यह एफ्रैम के पुत्रों का था।

9	וַיָּרֶד और-उतरी	הַגְּבוּל सीमा	נָחַל नाले	קָנָה काना	גְּבוּל दक्षिण-की-ओर	לְנַחַל नाले	עָרִים नगर	הָאֵלֶּה ये	לְאֶפְרַיִם एफ्रैम-को	בְּתוּךָ बीच-में	עָרֵי नगरों
	H3381	H1366	H7071	H5045	H0413	H0428	H0669	H8432			

מִנְשָׁה
मनश्शे
 וּגְבוּל और-सीमा | מִנְשָׁה मनश्शे | מִצְפֹּן उत्तर-से | לְנַחַל नाले | וַיְהִי और-थे | תְּצַאֲתוּ निकास-उसके | הַיְמָנָה: पश्चिम | [H3220](#) | [H8444](#) | [H1961](#) | [H6828](#) | [H4519](#) | [H1366](#) | [H4519](#) |

मनश्शे की सीमा काना नाले के दक्षिण में था। मनश्शे के इस क्षेत्र के नगर एफ्रैम के थे। मनश्शे की सीमा नदी के उत्तर में थी और यह पश्चिम में लगातार भूमध्य सागर तक चली गई थी।

10	מִצְפֹּן उत्तर-से	וּבְיַשְׁשָׁכָר और-इस्साकार-से	מִמְזוּרָח: पूर्व-से	גְּבוּל दक्षिण-की-ओर	לְאֶפְרַיִם एफ्रैम-को	וּצְפוֹנָה और-उत्तर-की-ओर	לְמִנְשָׁה मनश्शे-को	וַיְהִי और-थी	הָיָם समुद्र	גְּבוּל सीमा-उसकी	וּבְאֲשֶׁר और-आशेर-से	יִפְּעוּן छूँएंगे
	H6828	H3485	H4217	H5045	H0669	H6828	H4519	H1961	H3220	H1366	H0836	H6293

दक्षिण की भूमि एफ्रैम की थी और उत्तर की भूमि मनश्शे की थी। भूमध्य सागर पश्चिम सीमा बनाता था। यह सीमा उत्तर में आशेर के प्रदेश को छूती थी और पूर्व में इस्साकार के प्रदेश को।

16 וַיֹּאמְרוּ אֵלָיו וְיָסוּף לָא- יִמָּצָא לָנוּ הָהָר וּרְכַב בְּרִזְלֵךְ בְּכָל- הַכְּנָעָנִי הַיָּשֵׁב
 और-कहा और-ने पुत्रों-ने यूसुफ नहीं- मिलेगा हमें पहाड़ और-रथ और-सब- कनानी जो-रहते-हैं
[H0559](#) [H3130](#) [H3808](#) [H4672](#) [H2022](#) [H7393](#) [H1270](#) [H3605](#) [H3427](#)

בְּאֶרֶץ- הָעֲמֻקָּה לְאִשָּׁר וּבְנוֹתָיָהּ וּלְאִשָּׁר בְּעַמֻּקָּה יִזְרְעֵאל:
 देश-में देश-को जो-को बैत-शान-में और-बेटियां-उसकी और-जो-को और-में घाटी यिज्जेल
[H0776](#) [H6010](#) [H1052](#) [H1323](#) [H6010](#) [H3157](#)

यूसुफ के लोगों ने कहा, “यह सत्य है कि एप्रैम का पहाड़ी प्रदेश हम लोगों के लिए पर्याप्त नहीं है किन्तु यह प्रदेश जहाँ कनानी लोग रहते हैं खतरनाक है। वे कुशल योद्धा हैं तथा उनके पास शक्तिशाली, अस्त्र—शस्त्र हैं, लोहे के रथ हैं, तथा वे बेतशान के उस क्षेत्र के सभी छोटे नगरों तथा यिज्जेल की घाटी में भी नियंत्रण रखते हैं।”

17 וַיֹּאמְרוּ יְהוֹשֻׁעַ אֶל- בְּיַת יוֹסֵף לְאֶפְרַיִם וְלִמְנַשֶּׁה לְאִמֶּר עִם- רַב אֲחֵיהֶם
 और-कहा और-से यहोशू घराने यूसुफ एप्रैम-को और-मनश्शे-को कहकर लोग- बहुत तू
[H0559](#) [H3091](#) [H0413](#) [H3130](#) [H0669](#) [H4519](#) [H0559](#)

וְכַח וְגִדְוֹל לָךְ לֹא- יִהְיֶה לָּךְ אֶחָד:
 और-बल और-बड़ा तेरा नहीं- होगी तेरी तेरी एक
[H0259](#) [H1486](#) [H1961](#) [H3808](#)

तब यहोशू ने यूसुफ, एप्रैम और मनश्शे के लोगों को कहा, “किन्तु तुम लोगों की संख्या अत्याधिक है। और तुम लोग बड़ी शक्ति रखते हो। तुम लोगों को अधिक भूमि मिलनी चाहिए।”

18 כִּי הָרַךְ יִהְיֶה לָּךְ- כִּי- יֵעַר הָרָא וּבְרָאָתוֹ וְיִהְיֶה לָּךְ תִּצְאָתוֹ
 क्योंकि- पहाड़ होगा- क्योंकि- जंगल वह और-साफ़-करेगा-उसे और-होगे तेरे निकास-उसके
[H1961](#) [H2022](#) [H1961](#) [H1931](#)

כִּי- תוֹרִישׁ אֶת- הַכְּנָעָנִי כִּי רְכַב בְּרִזְלֵךְ לֹא- כִּי תִזְק- הוּא:
 क्योंकि- निकालेगा को कनानी क्योंकि रथ लोहे उसके बलवान वह —
[H0853](#) [H3423](#) [H1270](#) [H7393](#) [H2389](#) [H1931](#)

तुम लोगों को पहाड़ी प्रदेश लेना होगा। यह जंगल है, किन्तु तुम लोग पेड़ों को काट सकते हो और रहने योग्य अच्छा स्थान बना सकते हो। यह सारा तुम्हारा होगा। तुम लोग कनानी लोगों को उस प्रदेश को छोड़ने के लिए बलपूर्वक विवश करोगे। तुम लोग उन्हें उनके शक्तिशाली अस्त्र—शस्त्र और शक्ति के होते हुए भी पराजित करोगे।”